

<b>de</b>	Entsorgung Elektronik-Altgerät mit Batterie	<b>en</b>	Disposal electronics device with batteries	<b>fr</b>	Élimination d'un appareil électronique usagé avec une batterie
<b>it</b>	Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettroniche con batterie	<b>nl</b>	Afvoer afgedankte elektronische apparatuur met batterij	<b>es</b>	Eliminación de residuos de aparatos electrónicos con batería
<b>pt</b>	Eliminação de resíduos de equipamentos eletrónicos com bateria	<b>cs</b>	Likvidace odpadních elektrických a elektronických zařízení s baterií	<b>hu</b>	Akkumulátoros elektronikus berendezés ártalmatlanítása
<b>pl</b>	Utylizacja zużytego sprzętu elektronicznego i baterii	<b>sv</b>	Avfallshantering elektriska och elektroniska produkter med batteri	<b>fi</b>	Paristokäyttöisen elektroniikkaromun hävittäminen
<b>tr</b>	Pilli eski elektronik cihazların tasfiye edilmesi	<b>el</b>	Απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού με μπαταρία	<b>ro</b>	Eliminarea deșeurilor provenite din echipamente electronice cu baterie
<b>da</b>	Bortskaffelse af brugt elektronisk udstyr med batteri	<b>zh</b>	内置电池的旧电子设备的废弃处置		



**de** Das Gerät gilt für die Entsorgung als Elektronik-Altgerät im Sinne der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden.

- Entsorgen Sie das Gerät über die dazu vorgesehenen Kanäle.
- Beachten Sie die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in den dafür vorgesehenen Sammelstellen.

**en** The device is considered an electronics device for disposal in terms of European Directive 2012/19/EU and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.
- Dispose of empty batteries in designated collection points.

**fr** L'appareil est considéré comme un appareil électronique usagé destiné à être éliminé au sens de la Directive européenne 2012/19/UE et il ne doit pas être jeté comme un déchet ménager.

- Jetez l'appareil par les voies prévues à cet effet.
- Veuillez respecter la législation locale actuellement en vigueur.
- Jetez les batteries usagées dans les centres de collecte prévus à cet effet.

**it** L'apparecchio è considerato, ai fini dello smaltimento, come rifiuto di apparecchiatura elettronica ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/UE e non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

- Smaltire l'apparecchio tramite gli appositi canali.
- Rispettare le normative locali attualmente in vigore.
- Smaltire le batterie usate nei punti di raccolta pre-disposti.

**nl** Het toestel geldt voor de afvalverwerking als afgedankte elektronische apparatuur conform de Europese richtlijn 2012/19/EU en mag niet via het huishoudelijke afval worden afgevoerd.

- Verwijder het toestel via de daartoe bestemde kanalen.
- Let op de lokale en momenteel geldende voorschriften.
- Breng afgedankte accu's naar de daartoe bestemde verzamelpunten.

es	<p>Este aparato es válido para su eliminación como residuo de aparato electrónico conforme a la Directiva europea 2012/19/UE y no se debe des- echar como basura doméstica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deseche el aparato a través de los canales previs- tos para tal fin.</li> <li>• Tenga en cuenta la legislación local y vigente ac- tualmente.</li> <li>• Deseche las baterías antiguas en los puntos de recogida previstos para tal fin.</li> </ul>	fi	<p>Laite hävitetään elektroniikkaromuna EU- direktiivin 2012/19/EU mukaisesti eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hävitä laite tarkoituksenmukaisen kierrätyspisteen kautta.</li> <li>• Noudata paikallista ja voimassaolevaa lainsäädäntöä.</li> <li>• Vie käytetyt paristot niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.</li> </ul>
pt	<p>Para a eliminação, o aparelho é considerado como resíduo de equipamento eletrônico nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/UE e não deve ser eliminado como lixo doméstico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine o aparelho através dos canais previstos para o efeito.</li> <li>• Respeite a legislação local e atualmente em vigor.</li> <li>• Elimine as baterias usadas nos locais de recolha previstos para o efeito.</li> </ul>	tr	<p>Cihaz, 2012/19/AT sayılı Avrupa Birliği direktifi uyarınca eski elektronik cihaz olarak tasfiye edilmeli, evsel atıklarla birlikte tasfiye edilmemelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cihazı doğru tasfiye kanalları ile tasfiye edin.</li> <li>• Yerel ve güncel yasaları dikkate alın.</li> <li>• Kullanılmış pilleri öngörülen toplama noktalarına göndererek tasfiye edin.</li> </ul>
cs	<p>Přístroj se při likvidaci považuje za odpadní elektrické a elektronické zařízení ve smyslu Evropské směrnice 2012/19/EU a nesmí se likvidovat jako domovní odpad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Likvidujte přístroj prostřednictvím k tomu určených kanálů.</li> <li>• Dodržujte místní a aktuálně platnou legislativu.</li> <li>• Spotřebované baterie likvidujte na k tomu určených sběrných místech.</li> </ul>	el	<p>Η συσκευή ως προς την απόρριψή της έχει ταξινομηθεί ως απόβλητο ηλεκτρονικού εξοπλισμού σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ και δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Απορρίψτε τη συσκευή μέσω των δικτύων που έχουν οριστεί.</li> <li>• Τηρείτε την τοπική ισχύουσα νομοθεσία.</li> <li>• Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα κέντρα συλλογής που έχουν οριστεί για το σκοπό αυτό.</li> </ul>
hu	<p>A berendezés ártalmatlanítás szempontjából az Európai Parlament és a Tanács 2012/19. irányelve értelmében elektronikus berendezésnek számít, és nem ártalmatlanítható kommunális hulladékként.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A berendezést megfelelő módon ártalmatlanítsa.</li> <li>• Vegye figyelembe a hatályos helyi jogszabályokat.</li> <li>• A használt akkumulátorokat az e célra szolgáló gyűjtőállomásokon ártalmatlanítsa.</li> </ul>	ro	<p>Aparatul este clasificat ca deșeu provenit din echipamente electronice în sensul Directivei 2012/19/UE și nu trebuie eliminat ca deșeu menajer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminați aparatul utilizând canalele prevăzute în acest sens.</li> <li>• Respectați legislația locală și legislația în vigoare la momentul actual.</li> <li>• Eliminați bateriile uzate la centrele de colectare prevăzute în acest sens.</li> </ul>
pl	<p>Zużyty sprzęt elektroniczny podlega obowiązkowi utylizacji w rozumieniu dyrektywy europejskiej 2012/19/UE i nie może być utylizowany razem z odpadami gospodarstwa domowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie należy oddać do utylizacji w specjalistycznej firmie.</li> <li>• Należy przy tym przestrzegać lokalnych i aktualnie obowiązujących przepisów.</li> <li>• Zużyte baterie należy zutylizować w odpowiednim punkcie odbioru tego typu odpadów.</li> </ul>	da	<p>I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU anses udstyret for at være brugt elektronisk udstyr og må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bortskaf udstyret ved anvendelse af de godkendte metoder.</li> <li>• Overhold den nationale og aktuelt gældende lovgivning.</li> <li>• Aflever brugte batterier på de dertil indrettede afleveringssteder.</li> </ul>
sv	<p>Vid avfallshantering betraktas enheten som elektrisk eller elektronisk produkt i enlighet med EU-direktivet 2012/19/UE och får inte slängas som hushållsavfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avfallshanteras enheten på det sätt som föreskrivs.</li> <li>• Följ den lokala och aktuella lagen.</li> <li>• Släng förbrukade batterier på de avsedda uppsamlingsplatserna.</li> </ul>	zh	<p>该设备是需要根据欧洲指令 2012/19/EU 进行处置的电子设备，不得作为生活垃圾处理。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 通过为此目的提供的渠道处置该设备。</li> <li>• 请遵守当地现行的所有法律法规。</li> <li>• 废旧电池要丢弃到指定的收集点。</li> </ul>